

راجع الصفحة 3 للاطلاع على عبء الإبلاغ العام وبيانات قانون الخصوصية قبل  
استكمال هذا النموذج  
لاستخدام اسم الوكالة  
الوكالة فقط

(تمت مراجعة النموذج. راجع الصفحة الأخيرة.)

رقم القضية	اسم أو رقم المشروع	رقم القضية
التعليمات: يُخصص نموذج المطالبة هذا للعائلات والأفراد الذين يقدمون طلبًا للحصول على المساعدة الإجبارية أو دفعة مقدمة بموجب قانون السياسات الموحدة للمساعدة في الانتقال وحيازة العقارات الثابتة لعام 1970 ويمكن أيضًا استخدامه من قبل مالك المنزل-الساكن لمدة 90 يومًا ممن يختار الاستئجار بدلًا من شراء منزل بديل. سوف تساعدك الوكالة في استكمال النموذج. كما توفر وزارة الإسكان والتنمية الحضرية أيضًا معلومات عن هذه المتطلبات وغيرها من المواد التوجيهية على موقعها الإلكتروني <a href="http://www.hud.gov/relocation">www.hud.gov/relocation</a> . إذا لم تتم الموافقة على المبلغ الكامل المذكور في مطالبتك، فسوف تزودك الوكالة بتوضيح مكتوب يتضمن السبب. وإذا لم تكن راضيًا عن قرار الوكالة، فيمكنك الاستئناف ضد هذا القرار. وسوف نشرح لك الوكالة كيفية تقديم الاستئناف. يجب على الأشخاص المرشحين/شراء وشغل مسكن بديل لائق وصحي وأمن في غضون عام واحد من تاريخ الترحيل حتى يكون مستحقًا للحصول على مبلغ نظير السكن البديل (راجع 24.402(أ)). يجب إرسال جميع مطالبات الحصول على مبالغ خلال موعد أقصاه 18 شهرًا من تاريخ الترحيل (راجع 24.207(د)).		

اب رقم (أرقام) الهاتف

1. اسمك (اسمواكم) (أنت) (أنتم) صاحب (أصحاب) المطالبة والعنوان البريدي الحالي

هل انتقلت جميع أفراد العائلة إلى نفس المسكن؟ نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/> (إذا كانت الإجابة "لا"، فاسرد أسماء جميع الأعضاء والعنوان التي انتقلوا إليها في قسم الملاحظات.)		2. هل تتلقى (أو سوف تتلقى) برنامج فيديري أو خاص بالولاية أو محلي لتقديم إعانات السكن في المسكن الذي انتقلت إليه؟ نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/>		
متى انتقلت من هذه الوحدة؟	متى انتقلت إلى هذه الوحدة؟	متى استأجرت/ اشتريت هذه الوحدة؟	العنوان	المسكن
				3. الوحدة التي انتقلت منها
				4. الوحدة التي انتقلت إليها

5. شهادة الإقامة القانونية في الولايات المتحدة (يُرجى قراءة التعليمات أدناه قبل استكمال هذا القسم.)

التعليمات: للتأهل للحصول على الخدمات الاستشارية للترحيل أو دفعات الترحيل المُصرح بها بموجب قانون السياسات الموحدة للمساعدة في الانتقال وحيازة العقارات الثابتة، يجب أن يحمل "الشخص المُرحَّل" الجنسية الأمريكية أو يكون أجنبيًا مقيم قانونيًا في الولايات المتحدة. يجب استكمال الشهادة أدناه للحصول على إعانات الترحيل. (قد لا يكون لهذه الشهادة أي اعتبار بالنسبة لقوانين الولاية المعمول بها والسارية لتوفير إعانات الترحيل). يعتبر توقيعك على هذه المطالبة شهادة. راجع القانون 49 من قوانين التنظيمات الفيدرالية 24.208(ز) و(ح) للتعرف على استثناءات المشقة.

يُرجى الرد فقط على الفئة (الفرد أو العائلة) التي تصف حالة إشغالك للمسكن. بالنسبة للبند (2)، يُرجى إدخال عدد الأفراد الصحيح.

الوحدات السكنية

(1) الفرد.

أقر بأنني: (حدد إجابة)

مواطن حامل لجنسية الولايات المتحدة الأمريكية  
أجنبي مقيم بشكل قانوني في الولايات المتحدة.

(2) العائلة

أشهد أن هناك \_\_\_\_\_ أشخاص في عائلتي وأن

مواطنون حاملون لجنسية الولايات المتحدة الأمريكية وأن \_\_\_\_\_ أجنبي مقيمون بشكل قانوني في الولايات المتحدة.

دخول العائلة		6. تحديد الموارد المالية للشخص (لا ينطبق على صاحب المنزل الساكن لمدة 90 يومًا ممن يختارون الاستئجار. أدخل "غير متاح" في البند 6(ب)).	
صاحب المطالبة	لاستخدام الوكالة فقط (ب)		
		(1) إجمالي عدد أفراد العائلة (راجع البند 1(5) أو (2))	
دولار	دولار	(2) دخل العائلة السنوي الإجمالي. (القانون 49 من قوانين التنظيمات الفيدرالية (14)(a)(24.2). أدخل اسم كل فرد بالعائلة مع الدخل (قم بتضمين دخل الأشخاص غير المقيمين بشكل قانوني في الولايات المتحدة)	
دولار	دولار	(3) الدخل السنوي الإجمالي الكلي (مجموع الإدخالات في البند 6(2))	
دولار	دولار	(4) حد الدخل المنخفض بموجب قانون السياسات الموحدة للمساعدة في الانتقال وحيازة العقارات الثابتة لعدد الأشخاص الواردين في البند 6(1). إذا كان البند 6(3) أكبر من البند 6(4) - لم يكن دخل العائلة منخفضًا. راجع القانون 49 من قوانين التنظيمات الفيدرالية 24.402(ب)(2)(ii)	
دولار	دولار	(5) الدخل الشهري الإجمالي (اقسم البند 6(3) على 12)	
دولار	دولار	(6) ب 30% من البند 6(5) أو "غير متاح". (إذا كان الدخل السنوي الإجمالي الوارد في البند 6(3) أكبر من حد الدخل المنخفض بموجب قانون السياسات الموحدة للمساعدة في الانتقال وحيازة العقارات الثابتة في البند 6(4)، أدخل "غير متاح".)	

7. تحديد الإيجار وتكاليف المرافق الشهرية المتوسطة (راجع القانون 49 من قوانين التنظيمات الفيدرالية 24.402 ب) التعليمات: لحساب مبلغ الدفعة، فيجب أن تعكس الإدخالات في السطر (8) جميع خدمات المرافق. ومن ثم يجب أن تحدد في السطور (2) إلى (5) كل المرافق اللازمة لتوفير الكهرباء والغاز والوقود الخاص بالتدفئة/الطهي، إلى جانب المياه والصرف الصحي. وفي الحالات التي لا يشمل فيها الإيجار الشهري المرافق، حدد التكلفة العينية الشهرية المقدرة. وفي الحالات التي تكون خدمة المرافق مشمولة في الإيجار الشهري، أدخل "في الإيجار الشهري". حدد التكلفة الشهرية المتوسطة المقدرة لخدمة المرفق عبر تقسيم التكلفة السنوية المنطقية المقدرة على 12. وفي حالة توفير برنامج شهري لتقديم إعانات السكن (مثل قسيمة اختيار السكن/القسم 8، أخرى)، فأدخل المبلغ المنطبق في السطر (7).

التكلفة الشهرية				
الوحدة التي انتقلت منها (بالنسبة لمالك المنزل الساكن، تحدد الوكالة الإيجار.)		الوحدة التي انتقلت إليها (لا تستكملها إذا كانت المطالبة للحصول على دفعة مقدمة مساعدة.)		مسكن بديل مشابه
(أ) صاحب المطالبة	(ب) لاستخدام الوكالة فقط	(ج) صاحب المطالبة	(د) لاستخدام الوكالة فقط	(هـ) يتم توفيره بواسطة الوكالة
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار
(1) الإيجار (مبلغ الإيجار الشهري المستحق بموجب بنود وشروط الإشغال. إذا لم تكن المرافق مشمولة في الإيجار، فاسردهم في البند 7 (2) إلى (5))				
(2)				
(3)				
(4)				
(5)				
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار
(6) الإيجار الشهري وتكاليف المرافق الإجمالية (أضف البند 1 (1) إلى (5))				
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار
(7) برنامج لتقديم إعانات السكن الشهرية، إن أمكن (مثل قسيمة اختيار السكن/القسم 8، أخرى)				
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار
(8) الإيجار الشهري وتكاليف المرافق الصافية (اطرح البند 7 (7) من البند 6 (6)) (أدخل هذه المبالغ في السطور الملزمة بالبند 8.)				

8. حساب مبلغ الدفعة: إذا كنت تقدم مطالبة للحصول على دفعة مقدمة مساعدة، فحدد هذا المربع <input type="checkbox"/> وتخطى البند 8 (1).	يتم استكماله بواسطة صاحب المطالبة	لاستخدام الوكالة فقط (ب)
(1) الإيجار الشهري وتكاليف المرافق الشهرية المتوسطة للوحدة التي انتقلت إليها (من البند 7 (8)، العمود (ج))	دولار	دولار
(2) الإيجار الشهري وتكاليف المرافق الشهرية المتوسطة للمسكن البديل المشابه (من البند 7 (8)، العمود (هـ)) (يتم توفيره بواسطة الوكالة)		
(3) الأقل بين البند 8 (1) و(2) (إذا كانت المطالبة بخصوص دفعة مقدمة مساعدة، فأدخل المبلغ من البند 8 (2))		
(4) الإيجار الشهري وتكاليف المرافق الشهرية المتوسطة للوحدة التي انتقلت إليها (من البند 7 (8)، العمود (أ)) (بالنسبة لمالك المنزل الساكن الذي يختار الإيجار، يتم تحديده بواسطة الوكالة.)		
(5) 30% من دخل العائلة المتوسط الإجمالي الشهري (من البند 6 (6)، العمود (أ)). إذا كان البند 6 (6) "غير متاح"، فأدخل "غير متاح" هنا.		
(6) الأقل بين البند 4 (4) أو 8 (5)		
(7) الاحتياج الشهري (اطرح البند 6 (6) من البند 8 (3))		
(8) مبلغ الدفعة المطلوب به (المبلغ في البند 8 (7) مضاعفاً في 42 (بالنسبة لصاحب المنزل الساكن الراغب في الإيجار، لا يجب أن يتخطى هذا المبلغ الفرق بين تكلفة حيازة المسكن الذي تم الانتقال إليه وتكلفة المسكن البديل المشابه. راجع نموذج وزارة الإسكان والتنمية الحضرية رقم 40057، البند 5 (5)).	دولار	دولار
(9) المبلغ الذي تم الحصول عليه في السابق (إن وُجد)		
(10) المبلغ المطلوب (اطرح البند 8 (9) من السطر 8 (8))	دولار	دولار

9. شهادة صاحب (أصحاب) المطالبة: أقر بأن المعلومات الواردة في نموذج المطالبة هذا والوثائق المساندة صحيحة وكاملة وبأنني لم أتلق هذه المصاريف من أي مصدر آخر.

توقيع (توقيعات) صاحب (أصحاب) المطالبة والتاريخ

X

تحذير: سوف تقاضي وزارة الإسكان والتنمية الحضرية أصحاب المطالبات والبيانات الكاذبة. وقد يؤدي الحكم الصادر إلى فرض عقوبات جنائية و/أو مدنية. (18 U.S.C. 1001, 1010, 1012; 31 U.S.C. 3729, 3802).

10. تاريخ السريان (شهر/يوم/سنة) الخاص بالتأهل للحصول على المساعدة في الانتقال	11. تاريخ (شهر/يوم/سنة) فحص المسكن البيدبل وثبوت أنه لائق وأمن وصحي	12. تاريخ (شهر/يوم/سنة) شغل الشخص للمسكن البديل
---	--	--

13. سوف تُصرف الدفعة على هيئة:  جملة  دفعات شهرية  دفعات أخرى (تُحدّد في قسم الملاحظات)

إجراء الدفع	مبلغ الدفعة	التوقيع	الاسم (مكتوب أو مطبوع)	التاريخ (شهر/يوم/سنة)
14. موسى به دولار	دولار			
15. معتمد	دولار			

ملاحظات

يُقدّر عبء الإبلاغ العام لجمع هذه المعلومات بحوالي 1.0 ساعة لكل إجابة. ويشمل ذلك وقت جمع البيانات ومراجعتها والإبلاغ عنها. يتم جمع المعلومات بموجب سلطة قانون السياسات الموحدة للمساعدة في الانتقال وحيازة العقارات الثابتة لعام 1970، وسوف يُستخدم تطبيق التنظيمات الواردة في القانون 49 من قوانين التنظيمات الفيدرالية 24 لتحديد ما إذا كنت مستحقاً لتلقي دفعة لمساعدتك على سداد الإيجار أو شراء منزل جديد ومبلغ أية دفعات. تكون الإجابة على طلب المعلومات هذا مطلوبة حتى يتسنى لك الحصول على الإعانات التي سيتم تحديدها. لا يحق للوكالة جمع هذه المعلومات، ولست مطالباً باستكمال هذا النموذج ما لم يكن يعرض رقم تحكم صالح حالياً من مكتب الإدارة والميزانية.

**إشعار قانون الخصوصية:** يجري استخدام هذه المعلومات من قبل برنامج خدمات خاضع لإدارة الوكالة بالنيابة عن وزارة الإسكان والتنمية الحضرية لبرامج معينة خاصة بالوزارة لتحديد ما إذا كنت مستحقاً لتلقي دفعة لمساعدتك على سداد الإيجار أو شراء منزل جديد ومبلغ أية دفعات. تراجع وزارة الإسكان والتنمية الحضرية بشكل دوري عينة عشوائية لملفات الوكالة لضمان مطابقتها للمتطلبات القانونية والتنظيمية. المعلومات المطلوبة تطوعية، ولست مطالباً بموجب القانون بتوفير هذه المعلومات، ولكن إن لم تتم بتوفيرها، فربما لا تحصل على هذا المبلغ أو ربما يستغرق الأمر فترة طويلة حتى تحصل عليه. يتم جمع هذه المعلومات بموجب سلطة قانون السياسات الموحدة للمساعدة في الانتقال وحيازة العقارات الثابتة لعام 1970 المعدل، وتطبيق التنظيمات الواردة في القانون 49 من قوانين التنظيمات الفيدرالية 24. ربما يتم توفير المعلومات للوكالة الفيدرالية والوكالات الأخرى المعتمدة من قبل وزارة الإسكان والتنمية الحضرية لإدارتها أو المساعدة على الوفاء بالتزامات قانون السياسات الموحدة للمساعدة في الانتقال وحيازة العقارات الثابتة.

متابعة الملاحظات في صفحة منفصلة؟  نعم  لا

(ملاحظة: تم تحديث النموذج ليشمل التغييرات القانونية MAP-21 التي طرأت على قانون السياسات الموحدة للمساعدة في الانتقال وحيازة العقارات الثابتة السارية بدءاً من 2014/01/10. يُرجى ملاحظة أن تنظيمات القانون الحالية الخاصة بالقانون 49 من قوانين التنظيمات الفيدرالية الجزء 24 ستخضع للمراجعة لوضع قواعد قانون السياسات الموحدة للمساعدة في الانتقال وحيازة العقارات الثابتة المستقبلية بحيث تعكس تغييرات MAP-21. للحصول على معلومات إضافية حول تغييرات MAP-21 التي طرأت على قانون السياسات الموحدة للمساعدة في الانتقال وحيازة العقارات الثابتة لبرامج ومشروعات وزارة الإسكان والتنمية الحضرية، ارجع إلى إشعار الوزارة CPD-14-09 على الموقع الإلكتروني التالي:  
<http://portal.hud.gov/hudportal/documents/huddoc?id=14-09pdn.pdf>)